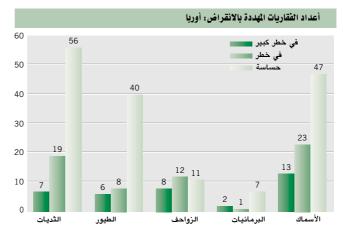
# التنوع البيولوجي: أوروبا

تأوى أوربا طيفاً متنوعاً من النظم الإيكولوجية المتفاوتة من السواحل الأطلسية إلى السهوب الروسية، ومن الغابات القطبية وإقليم التندرا في اسكندنافيا إلى غابات وشجيرات البحر الأبيض المتوسط (2001). وتعتبر أوربا أيضا ملتقى طرق هام لأعداد كبيرة من الأنواع المهاجرة من أفريقيا وغرب آسيا وأمريكا الشمالية.

تغطي الأراضي الزراعية حوالي 45% من مساحة أوربا وبذك تنحصر معظم الموائل الطبيعية في نطاق محدود. لذك يشكل أثر الزراعة على التنوع البيولوجي قضية هامة (Hoffman 2000). كما برز تعديل الكائنات الحية جينيا للأغراض الزراعية كأحد القضايا الهامة التي ترتبط بالتنوع البيولوجي.



ملحوظة: في خطر کبیر (أ*ي* درجة خطر عالية جدا من الانقراض الوشيك) في خطر (درجة عالية منّ الانقراض في المستقبل القريب)؛ حساسة: درجة خطر عالية من الانقراض في المستقبل على " المدى المتوسط تشمل البيانات أنواع الفقاريات المهددة و. على المستوى العالمي من سجلات الدول في . بيانات (2000 (UNEP- WCMC سجلات الأنواع البحرية وفقا لتوزيع مناطق المحيطات غير

حدث تغير كبير في الغطاء الطبيعي بسبب الأنشطة البشرية، التي تشمل إزالة الغابات والزراعة وتجفيف الأراضي الرطبة، والتعديلات التي أدخلت على الخطوط الساحلية ومجاري الأنهار والتعدين وبناء الطرق والتنمية الحضرية (EEA 2001) ونتيجة لذلك تقلصت وتجزأت الموائل الطبيعية ، وبالتالي أصبحت أقل قدرة على دعم حياة البراري. وقد شهدت بعض الموائل مثل غابات المنخفضات والأراضي الرطبة تدهورا واسع النطاق. تنحصر المناطق البكر نسبيا في بعض دول شمال وشرق أوربا (EEA 2001).

إنحصرت العديد من الثديات الكبيرة مثل الدب القطبي (Lynx lynx) والوشق (Lynx lynx) والوشق (Lynx lynx) والثور الأمريكي (Bison bison bonasus) في مساحات صغيرة من ما تبقى من موائلها الأصلية. بينما انقرضت فصائل أخرى مثل الطربان «tarpan» والسيقا

الفقاريات حاليا ضمن الأنواع المعرضة للانقراض في أوربا الفقاريات حاليا ضمن الأنواع المعرضة للانقراض في أوربا (انظر الرسم البياني). وترتبط أنواع أخرى مثل طائر الدالوع (Alauda arvensis) والأرنب البري (Alauda arvensis) ارتباطا مباشرا بالنباتات والمحاصيل الزراعية لذلك تستفيد من هذه الأنشطة البشرية. كذلك استمر تزايد بعض الأنواع مثل النورس (Larus spp) والرخمة السوداء (Mailrus migrans) بسبب تنامي مواقع النفايات الحضرية (EEA 2001).

#### التكثيف الزراعي

تشمل آثار النشاط الزراعي المباشرة التأثير على نوعية المياه وتجفيف الأراضي وتعرية التربة، والآثار السامة الناتجة من الأسمدة والمبيدات البيولوجية وتدمير وتدهور وتشتيت الموائل (Hoffman 2000). كان لذلك آثار سلبية كبيرة على التنوع البيولوجي وتناقصت أعداد الأنواع وظهر ذلك بشكل أكبر في الدول ذات الكثافة الزراعية العالية (Donald, Green and Health 2000). ففي المملكة المتحدة، تناقصت بحدة أعداد 26 نوع من طيور الأراضي الزراعية خلال الفترة ما بين 1968–1995, ويرجع ذلك بصفة رئيسية إلى التكثيف الزراعي (Siriwarden and Others 2001). أيضاً يؤدي التكثيف الزراعي عادة إلى أترفة موائل المياه العذبة، مما يسبب إزالة الأكسجين من المياه، وإنتاج السموم وتدنى عام في قيم المحافظة على الحياة البرية (EEA 2001). فقد عانت حوالي 46% من مواقع رامسار في بحيرات أوربا من تدهور نوعية المياه ويرجع السبب الرئيسي في ذلك إلى أترفة المياه (EEA 2001). كذلك تأثرت موائل الأراضي الرطبة باستصلاح الأراضي للزراعة. ففي أسبانيا وحدها إختفى أكثر من 60% من مجمل الأراضي الرطبة الداخيلة ذات المياه العذبة خلال 25 سنة .(Casado and Others 1992)

أيضاً يؤثر التشبع بالمخصبات أثراً كبيراً على أنظمة البحار الإيكولوجية خاصة في مناطق مثل بحر قزوين. فقد أدى التلوث بالمخصبات إلى إزدهار الطحالب في البحر الأدرياتيكي، مما أدى إلى إتلاف أدوات الصيد وتعفن الشواطئ، وفي بحر الشمال أيضاً، حيث أدى في عام 1988 إلى نفوق جماعي للأسماك في مزارع السلمون (EEA 2001).

شملت التوجهات الرئيسية في العقود الثلاث الماضية «التحسين الزراعي في مناطق الزراعة منخفضة الكثافة، الذي أدى إلى فقدان الموائل فقداناً كبيراً غير قابل للإصلاح في الغالب من خلال تجفيف الأراضي الرطبة، واستخدام الأسمدة وزيادة كثافة المواشي (Hoffmann 2000). إضافة إلى ذلك فقدت الأسوار الشجرية والفواصل الحقلية والمسارب العشبية بسبب زيادة حجم المزارع

والزراعة الآلية. وخلال السبعينات والثمانينات وصل الفاقد السنوي من الفواصل الشجرية إلى حوالي 27200 كلم في إنجلترا وويلز (Barr and others 1993).

انحصرت حاليا معظم المساحة المتبقية من موائل الأراضي العشبية وأراضي الشجيرات القصيرة ، بسبب الميكنة الزراعية، في أراضي فقيرة ذات قيمة زراعية متدنية، مثل المنحدرات الحادة ومناطق التربة الفقيرة (EEA 2001). كما أدى التكثيف الزراعي إسقاط فترات إراحة التربة وفقدان البقايا الزراعية التي تمثل موائل هامة للحياة البرية – خاصة الطيور.

أقرت العديد من الاستجابات السياسية أهمية الزراعة للتنوع البيولوجي، وتم وضع خطة عمل المفوضية الأوربية للتنوع البيولوجي في الزراعة كجزء من التزام المفوضية ببنود معاهدة التنوع البيولوجي (CBD) من خلال استراتيجية التنوع البيولوجي لعام 1998 (Hoffman 2000). صممت خطة العمل هذه لتساهم في تضمين وتكامل أهداف التنوع البيولوجي في أنشطة القطاعات السياسية المعنية. ويتم تناول قضايا التنوع البيولوجي الإستراتيجية المتعلقة بالسياسة الزراعية بشكل أساسي في إطار السياسة الزراعية العامة (CAP) وبذلك يتم دمج العنصر الرئيسي في استراتيجية التنوع البيولوجي في السياسة الزراعية العامة المراتيجية التنوع البيولوجي في السياسة الزراعية العامة (Hoffmann 2000).

في غرب أوربا، تم تغطية أكثر من 22 مليون هكتار من الأراضي الزراعية بشكل من أشكال الاتفاقيات الرامية إلى المحافظة على التنوع البيولوجي والغطاء الطبيعي (EEA 2000). مما يعني العمل على الوصول إلى ما يزيد عن الهدف الذي حدده برنامج العمل البيئي الخامس للاتحاد الأوربي. من جانب آخر، يتفاوت مدى التطبيق – من ما يزيد على 60% من المزارع في النمسا وفظندا والسويد، إلى 7% أو أقل في بلجيكا واليونان وإيطاليا وأسبانيا (EEA 2000). ويكتنف الغموض الأداء البيئي لهذه المشاريع حيث تفتقر كثير من هذه المشاريع المدودة مع قصور أحكام المراقبة المسروعات الأهداف المحدودة مع قصور أحكام المراقبة (BirdLife International).

منذ أوائل الثمانينات استفادت موائل أراضي الأعشاب والحشائش والشجيرات الصغيرة من التحول في السياسات الزراعية. على سبيل المثال أدى إصلاح سياسات الاتحاد الأوربي إلى تحويل أكثر من 30000 هكتار من الأراضي الصالحة للزراعة في ألمانيا وإيطاليا إلى أراضي عشبية وذلك كجزء من برنامج «التجنيب». وبالرغم من الترحيب الذي لقيه هذا البرنامج باعتباره فرصة لرفع القيمة الإيكولوجية لتلك المناطق – إلا أن إجراءات «التجنيب» قد تصحبها أثاراً سلبية – فقد يدفع ذلك السكان إلى التخلي عن نظم الزراعة التقليدية والتحول إلى أشكال غير ملائمة من أنشطة زراعة أو (Baldock and Long 1987).

# إجراءات حماية التنوع البيولوجي

خصصت 5% فقط من مساحة الأراضي في أوربا حاليا كمناطق محمية (انظر الرسم البياني). وتتمثل الآليات الاساسية المرتبطة بحماية الموائل في أجندا 2000, والطبيعة 2000, (Natura 2000) والشبكة الإيكولوجية الأوربية والشبكة الزمردية وهناك تخطيط لاستخدام تلك الآليات في إنشاء شبكة أوربية إيكولوجية متكاملة للموائل الطبيعية وإقامة أو استعادة الممرات بين المناطق المحمية في الوقت الراهن في أنحاء الإقليم.

تمثل أجندا 2000 برنامج عمل يهدف إلى تقوية سياسات

		المناطق المحمية: أوروبا				
الإجمالي أوربا		شرق أوروبا	33)مليون هكتار 57.55			
وروب 118.35 ملیون هکتار موقع (5.00%) 22 077	غرب أوروبا (13.39%)	يون هكتار 49.06	13 03 ملا قع			
وسط أورويا 11.74 مليون هكتار (5.61%)	3 665 موقع					

الاتحاد الأوربي، سوف يقوم البرنامج بتشجيع قيام روابط جديدة بين بين المناطق الريفية والتنوع البيولوجي تشمل مقاييس بيئية زراعية وإقامة صناديق بنيوية واجراءات المناطق الأقل تفضيلا وإجراءات زراعة الغابات إلى آخره. يتوقع أن يبدأ تشغيل شبكة الطبيعة 2000 (2000 (Hoffman 2000) في دول الاتحاد الأوربي في غضون سنوات قليلة، مع تخصيص أكثر من 10% من الأراضي في الاتحاد الأوربي لأغراض حماية الطبيعة. ووضع مؤخرا برنامج أقل إلزاما للدول غير الأعضاء في الاتحاد الأوربي معاهدة بيرن. وقد قامت بعض دول شرق أوربا بإنشاء شبكات الطبيعة 2000.

تمثل هذه التطورات العناصر الرئيسية للمساهمة الأوروبية في معاهدة التنوع البيولوجي. وتهدف استراتيجية الاتحاد الأوربي إلى إكمال مبادرات التنوع البيولوجي على المستوى الوطني من خلال سلسلة من خطط العمل لدمج التنوع البيولوجي في السياسات والبرامج القطاعية الأخرى. وكذلك يجري وضع خطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في معظم أنحاء أوروبا.

ملحوظة: تشمل أعداد المناطق المحمية جميع المناطق الواردة في قائمة تصنيف اتحاد المحافظة المحافظة الحامي رقم المحافظة بالاحامي رقم المحافظة المحافظة المحافظة المحافظة المحافظة المحافظة المحافظة المحافظة المحدر: جمع والسطة UNEP والمحدر 2001b

دعم قوي لوضع علامات المنتج واستطلاع رأي الجمهور وإجراء التنظيم والمراقبة الشاملة. إضافة إلي سلامة الأغذية، هناك مخاوف من الآثار السلبية التي تنعكس علي البيئة وعلي التنوع البيولوجي، ومن ذلك علي سيبل المثال، التحور الجيني للأنواع الطبيعية. وبرغم الفرص التسويقية التي يتنبأ بها خبراء الكائنات المعدلة جينياً يتعرض منتجو تلك الأغذية إلى ضغوط كبيرة بسبب ميل المستهلكين إلي تجنب العناصر المعدلة جينيا.

تهدف الجهود الحالية في غرب أوروبا إلى إعلام وإشراك الجمهور واستطلاع آراءهم حول الكائنات المعدلة جينياً بغية الوصول إلى إجماع حول تنظيمها . وفي شرق أوروبا تسعي بعض المنظمات غير الحكومية إلى طرح قضية الكائنات المعدلة جينياً للحوار العلني كما تساهم عمليات السلامة البيولوجية الإقليمية ، التي بدأت في المجر عام 1995 ، في إثراء المناقشات . واقترحت المفوضية الأوربية تشريعا جديدا يعدف إلى تنسيق العمل ووضع اتفاقية تنظم صلاحية يعدف إلى تنسيق العمل ووضع اتفاقية تنظم صلاحية منسجمة مع بروتوكول السلامة البيولوجية الذي أقر في يناير منسجمة مع بروتوكول السلامة البيولوجية الذي أقر في يناير تشكل مخاطر الكائنات المعدلة جينيا المحتملة على التنوع البيولوجي موضوعا للبحث المتواصل . وهناك حاجة لرفع اليولوجي الجماهيري بما يضمن حوارا متوازنا مدعوما بالمعرفة الوعي الجماهيري بما يضمن حوارا متوازنا مدعوما بالمعرفة

بين مختلف الجهات المعنية وفي عملية صنع القرار.

#### الدعم المالي للتنوع البيولوجي في وسط وشرق أوربا

أدى التحول الاقتصادي في أوربا الشرقية إلى تجفيف ميزانيات التنوع البيولوجي. ففي بلغاريا مثلا انهار التمويل التنوع البيولوجي من التمويل التنوع البيولوجي من التمويل المحلي في منتصف التسويل الميانية من إحمالي تمويل التناوع البيولوجي من مصادر أجنبية مثل الاتحاد الأوربي وصناديق التمويل الثنائية، وتقدم مولندا وحدها من 4–6 مليون يورو سنوياً: كما تعتبر ألمانيا وسويسرا من الدول الرئيسية المساهمة. من جانب آخر، لا تتجاوز المساعدات الأجنبية في الغالب 10–15% من التمويل المعظوب. ويتم توفير التمويل لبعض الحدائق الشهيرة في وسط أوروبا جزئياً من حصيلة رسوم المتنزهات التي لا تغطى أكثر من 50% من تكلفة صيانتها (OECD 1999).

لا تزال بعض دول وسط وشرق أوربا تمتلك وتحافظ بصورة جيدة على ثروة من الغطاء الطبيعي، والأنظمة الإيكولوجية والأنواع النادرة التي ربما تكون قد إنقرضت بالفعل من غرب أوربا. وقد خصصت معظم المواقع المحمية في تلك المناطق في نهاية السبعينات، وهي محاطة عادة بمناطق انتقالية واقية، وتربط بينها ممرات من الموائل تربط المواقع ببعضها. من جانب آخر، يتعرض نظام حماية الطبيعة في ظل التحول الاقتصادي إلى ضغوط كبيرة تزداد كلما تناقص التمويل الحكومي وهو الآن في مهب الريح (انظر المربع).

#### الكائنات معدلة الجينات (GMOs)

برغم أهمية الدور الذي يمكن أن تلعبه تقنية الكائنات معدلة الجينات (GMOs) في زيادة الإنتاج الزراعي في أوروبا ، تبقي آثار إطلاق هذه التقنية علي البيئة قضية تثير القلق. وقد بدأت تجربة إطلاق محاصيل معدلة جينيا في كل من غرب وشرق أوروبا ولكن ما تزال تجربة الإنتاج الزراعي الفعلي تنحصر في نطاق محدود. وما زال المستهلك في غرب أوروبا يتخوف من الأطعمة والعناصر المعدلة جينيا. هناك

#### المراجع: الفصل الثاني، التنوع البيولوجي، أوروبا

Baldock, D. and Long, T. (1987). Environment under Pressure: the Influence of the CAP on Spain and Portugal and the IMPs in France, Greece and Italy. A report to WWF. London, Institute for European Environmental Policy

Barr, C., Bunce, R., Clark, R., Fuller, R., Furse, M., Gillespie, M., Groom, G., Hallam, C., Horning, M., Howard, D. and Ness, M. (1993). Countryside Survey 1993: Main Report. London, Department of the Environment

BirdLife International (1995). The Structural Funds and Biodiversity Conservation: Summary. Brussels, BirdLife International European Community Office

Casado, S., Florin, M., Molla, S. and Montes, C. (1992). Current status of Spanish wetlands. In M. Finlayson and others (eds.), Managing Mediterranean Wetlands and their Birds. Wetlands International Publication No 20. Wageningen, Wetlands International

Donald, P.F., Green, R.E. and Heath, M.F. (2001). Agricultural intensification and the collapse of Europe's farmland bird populations. Proceedings of The Royal Society of London Series B - Biological Sciences. 268, 1462, 25-29

EC (1998). Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council amending Council Directive 90/220 on the Deliberate Release into the Environment of Genetically Modified Organisms. Brussels, European Commission

EEA (1999). Environment in the European Union at the Turn of the Century. Copenhagen, European Environment Agency

EEA (2000). Environmental Signals 2000. Environmental Assessment Report. 6, Copenhagen, European Environment Agency EEA (2001). Europe's Environment: The Dobris Assessment. European Environment Agency http://reports.eea.eu.in/192-826-5409-5/en/page002new.html [Geo-2-062]

Hoffmann, L.B. (2000). CIP: Stimulating positive linkages between biodiversity and agriculture. Recommendations for the EC-Agricultural Action Plan for biodiversity. Tilburg, European Centre for Nature Conservation.

OECD (1999). Environment in the Transition to a Market Economy: Progress in Central and Eastern Europe and the New Independent States. Paris, OECD Centre for Cooperation with Non-Members

Siriwardena, G.M., Baillie, S.R., Buckland, S.T., Fewster, R.M., Marchant, J.H. and Wilson, J.D. (1998). Trends in the abundance of farmland birds: a quantitative comparison of smoothed Common Birds Census indices. Journal of Applied Ecology. 35, 1, 24-43

UNEP-WCMC (2001a). GEO3 Endangered Animals Snapshot. United Nations Environment Programme-World Conservation Monitoring Centre

http://valhalla.unep-wcmc.org/isdb/geo3.cfm [Geo-2-064]

UNEP-WCMC (2001b). GEO3 Protected Areas Snapshot. United Nations Environment Programme-World Conservation Monitoring Centre

http://valhalla.unep-wcmc.org/wdbpa/GEO3.cfm [Geo-2-065]

# التنوع البيولوجي: أمريكا اللاتينية والكاريبي

يذخر الإقليم بأنواع عديدة من النظم الإيكولوجية. وتغطي الغابات الاستوائية الرطبة والغابات الجافة ذات الأوراق العريضة 43% من مساحة الأراضي ، والغابات العشبية والسافنا 40.5% ، والصحراء وأراضي الشجيرات القصيرة 11% ، والغابات المعتدلة والاستوائية وشبه الاستوائية والصنوبرية 5% ؛ وغابات القرم تغطي نسبة 0.5% المتبقية. (Dinerstein and others 1995). تتميز النظم الأيكولوجية فى أنهار وبحيرات الإقليم والنظم الأيكولوجية في سواحل المحيط الهادي والأطلنطي أيضا بوفرة إنتاجها مع غزارة عالية في تباين الأنواع. ويضم إقليم الكاريبي 7% من شعب العالم المرجانية في (حوالي 20 000 كم $^{3}$ ) مع وجود طيف واسع من التنوع البيولوجي البحري (UNEP 2001). من بين أغنى 25 منطقة أيكلوجية برية في العالم ، توجد 7 منها في هذا الإقليم، وتضم أكثر من 000 46 نوع من النباتات الوعائية، و597 1 نوع من البرمائيات ، و208 1 من الزواحف ، و267 1 من الطيور و575 من أنواع الثدييات . .(Mittermeier, Myers and Mittermeier 1999, Myers and others 2000)

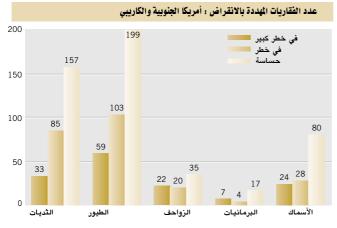
#### فقدان وتدهور الموائل

بسبب تحويل وفقدان الموائل الطبيعية ، وصل 31 من أصل 178 منطقة ايكلوجية في الإقليم إلى مرحلة حرجة تتطلب الحماية ، وتتعرض 51 منطقة للخطر وتصنف 55 منطقة ضمن المناطق الحساسة (Dinerstein and others 1995). وتوجد معظم الأقاليم الأيكولوجية المهددة بالانقراض في شمال ووسط الانديز وأمريكا الوسطي والسهوب ومناطق الأمطار الشتوية في الركن الجنوبي وغابات السرادو والغابات الجافة الأخرى جنوب حوض الأمازون وفي جزر الكاريبي (Myers 1995) وقد قام العالم مايرز Myers وآخرين (2000) بتحديد 7 مناطق في الإقليم من أصل 25 منطقة ساخنة تتوزع في العالم (حيث يواجه تركيز الأنواع المتوطنة النادرة فقدانا استثنائيا للموائل).

تضم المنطقة الاستوائية 6 من أصل 12 دولة في العالم تتركز فيها أنواع الطيور المهددة عالميا بالانقراض، وتأوي البرازيل وكولومبيا أكبر عدد من تلك المجموعة (BirdLife International 2000). وتوجد في البرازيل وكولومبيا وبيرو والمكسيك معا 75% من أنواع الطيور المهددة في الأمريكيتين (BirdLife International 2000). صنفت الغابات الغائمة وغيرها من الغابات الجبلية الرطبة كأحد أكثر أنواع الموائل المهددة في الإقليم . وتوجد تلك الغابات علي جوانب الجبال التي تكسوها السحب الدائمة على ارتفاع يتراوح بين

1000 – 3000 متر فوق سطح البحر، وهي تلعب دورا هاما في توفير إمدادات المياه النقية لسكان المنخفضات. كذلك تأوي الغابات الجبلية الرطبة الفصائل البرية والمستودعات الجينية لكثير من محاصيل العالم الجديدة بما في ذلك البطاطس والذرة والبقوليات (Debouck and Libros 1995).

تتمثل الضغوط الرئيسية على الغابات الغائمة في إزالة الأشجار للأغراض المعيشية والزراعة التجارية بواسطة المجتمعات الريفية ، وفي بعض الأقاليم لزراعة المخدرات. وقد لعب الفقر والنمو السكاني دورا كبيراً في تفاقم تلك العمليات بينما شجع تعبيد الطرق وتسهيل الوصول إلى الأسواق على إنتاج المحاصيل النقدية.



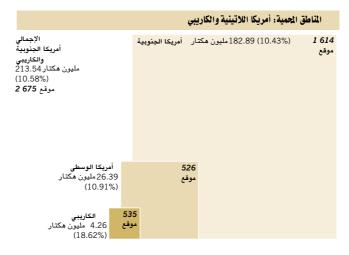
وتشمل الضغوط الرئيسية الأخرى إزالة الغابات بغرض تربية الماشية ، الذي حظي في الماضي بدعم السياسات الحكومية. ظلت غابات المنخفضات الاستوائية المطيرة مركز اهتمام ظلت غابات المنخفضات الاستوائية المطيرة مركز اهتمام الحماية بصفة خاصة ، لكونها موئلاً يضم غزارة عالية من الأنواع ، ويسبب استمرار تحويل المناطق الرئيسية واستخدام الأراضي لأغراض أخرى. وتعد غابات الأمازون البرازيلية أكبر الغابات الاستوائية المطيرة في العالم ، وقد كانت تلك الغابات تنطي في الماضي مساحة تبلغ 4 مليون كم 2. ويحلول عام خلال العقدين الماضيين (1999 Fearnside). تسارع معدل خلال العقدين الماضيين (1999 Fearnside). تسارع معدل إزالة الغابات في التسعينيات ، حيث يقدر إجمالي مساحة المناطق المتأثرة حالياً بسبب التجزئة والإزالة والأثار الواقعة على أطراف الغابات بما يساوي ثلث غابات الأمازون البرازيلية على أطراف الغابات بما يساوي ثلث غابات الأمازون البرازيلية (Laurance 1998).

ترجع أسباب إزالة الغابات في منطقة الأمازون البرازيلية إلى عوامل عديدة أهمها الضغوط الناتجة عن تزايد النمو السكاني في الإقليم والذي تضاعف إلى عشرة أضعاف منذ عام 1960 (Goodman). إضافة لذلك ، شكلت صناعة قطع الأخشاب والتعدين.

ملحوظة: في خطر جدا من خطر الانقراض الوشيك) في خطر (درجة عالية من خطر الانقراض في المستقبل القريب): عالية من خطر عالية من خطر عالية من خطر الانقراض في الانقراض في الانقراض في الانقراض في الانقراض في الانقراض في المستقبل على المدى

تشمل البيانات أنواع الفقاريات المهددة على المهددة على المستوى العالمي من سجلات السول في بيانات سجلات الأنواع المهدية وفقا لتوزيع مناطق المحيطات عير مضمنة

وما يتبع ذلك من بناء لشبكات الطرق فتح مجالا لوصول المستوطنين ومربي الماشية إلي مناطق جديدة من الغابات، ولعب دوراً رئيسياً في إزالة الغابات. يصنف حوالي 6% من الإقليم ضمن فئة المناطق التي تتمتع بالحماية القصوي. وقد بنلت جهود كبيرة في مجال تقنين تراخيص قطع الأخشاب والمحافظة علي الغابات لعكس واسترجاع الفاقد من التنوع البيولوجي (UNED-ECLAC 2000) كذلك انتشرت الحرائق بسبب الأنشطة البشرية علي نطاق واسع، خاصة في المناطق المتأثرة بالتجزئة وقطع الأشجار (Laurance 1998).



ملحوظة: تشمل أعداد المناطق المحمية جميع المناطق الواردة في قائمة تصنيف اتحاد المحافظة العالمي رقم V-1

المصدر : جمع بواسطة UNEP WCMC 2001b-

تعد غابات الساحل الشرقي للبرازيل من أكثر موائل العالم تعرضاً للخطر وقد أعطيت أولوية كبيرة لحماية التنوع البيولوجي (Bibby and Others 1992). وتضم تلك الغابات 7000 نوع من النباتات المستوطنة و779 نوع من الفقاريات المستوطنة – وتمثل 2.7% و 2.1% من إجمالي الأنواع العالمي على التوالي (Myers and Others 2000). وفي إقليم باهيا تبقى 0.4% فقط من الغطاء الغابي المتصل من مساحة الغابات الأصلية التي تبلغ مساحتها 436 215 كم². مساحة العابات الأصلامة وعدم التحكم في قطع الأخشاب والإنتاج التنمية الساحلية وعدم التحكم في قطع الأخشاب والإنتاج الزراعي والفحم الحجري.

عموماً، تغطي المناطق المحمية أكثر من 10% من مساحة الإقليم في الوقت الراهن (انظر الرسم). إضافة إلى ذلك فإن جاذبية الغابات الغائمة وإقرار المعنيين بقيمتها أدى إلى إقامة العديد من المحميات الخاصة في الإقليم ، والتي ترتبط في الغالب ببرامج البحوث العلمية ومشاريع السياحة الايكولوجية . وفي إطار ذات التوجه أقيمت في التسعينات محميات للغابات الجبلية تديرها المجتمعات المحلية. من بين الأساليب الجديدة للارتقاء بأساليب المحافظة علي

الغابات الجبلية في الإقليم تعويض ملاك الغابات عن الخدمات البيئية التي تقدمها غاباتهم للمجتمع ، ويتم تمويلها غالبا عن طريق تحصيل رسوم إضافية من المستفيدين من مياه الغابات. وتلاقي مثل تلك المشروعات اهتماما في العديد من دول أميركا اللاتينية وقد جري تجريبها في كوستاريكا (Campos and Calvo 2000). طرحت العديد من مبادرات حماية الغابات في الأمازون، من بينها تخطيط استخدام الأراضي وإنشاء المناطق المحمية وربطها بممرات ومناطق إحتياطية للشعوب الفطرية (الهنود الحمر). وأكبر تلك المشاريع التجريبية المشروع الريادي لحماية الغابات المطيرة في البرازيل ، بدعم من مجموعة الدول السبع. من جانب آخر أعدت حالياً خطة لإقامة المزيد من المشاريع الكبرى للبنيات التحتية والزراعة التصنيعية والتعدين وقطع الأخشاب (Laurance and others 2001). لعبت معاهدة التنوع البيولوجي دورا هاما فيما يختص بالاستجابة لفقدان التنوع البيولوجي. فبينما أدخلت بعض الدول أهداف معاهدة التنوع البيولوجي في التشريعات العامة ، قامت أخري بذلك عن طريق القوانين القطاعية . وتشمل المجموعة الأولى كلا من البرازيل وكولومبيا وكوستاريكا والبيرو وفنزويلا. على سبيل المثال ، أنشأت البرازيل برنامجاً وطنياً حول التنوع البيولوجي في عام 1994 مع مشروع آخر للمحافظة ولاستخدام المستدام للتنوع البيولوجي البرازيلي (PROBIO) ، وقامت بتحديد خطط العمل ومناطق المحافظة ذات الأولوية من خلال سلسلة من عمليات التقييم. وفي البيرو دخل قانون المحافظة والاستخدام المستدام للتنوع البيولوجي الذي يغطي معظم التزامات معاهدة التنوع البيولوجي حيز التنفيذ في عام 1997. ويتوقع أن تطبق دول الكاريبي التسع معاهدة التنوع البيولوجي وهي تعد حاليا استراتيجيات وطنية حول التنوع البيولوجي من خلال وضع القوانين وتطوير آليات مؤسسية وتوفير الموارد الكافية (UNEP 2000). تشمل الدول التي تعمل على تعديل قوانينها القطاعية كلا من كوبا وهندوراس والمكسيك ونيكاراجوا وبنما. من جانب آخر، وفي معظم الأحوال يتم وضع التشريعات لتطبيق معاهدة التنوع البيولوجي دون الرجوع إلى المعاهدات الأخرى المتعلقة بالتنوع البيولوجي مثل معاهدة تنظيم التجارة الدولية في الأنواع المهددة بالانقراض ومعاهدة الأنواع المهاجرة ومعاهدة رامسار. أنشئت، ضمن الجهود الوطنية لتطبيق معاهدة التنوع البيولوجي برامج تمويل وطنية مثل الصندوق المكسيكي للمحافظة على الطبيعة. وتشمل مصادر التمويل الإضافية منظمات مثل البنك الدولي وبنك التنمية الأمريكية البينية، إضافة إلى المنظمات الدولية الأخرى والمنظمات غير الحكومية ووكالات التعاون الثنائي.

000 10 مليون دولار أمير كي سنوياً. وبرغم الجهود المستمرة ، التي تشمل وضع وتطبيق الاستراتيجيات الوطنية للسيطرة على التجارة غير المشروعة في دول مثل كولومبيا ، فإن حجم ما يتم مصادرته من بضائع في سجلات الشرطة يؤكد استمرار التجارة غير القانونية في النباتات والحيوانات كمشكلة واسعة الانتشار (Government of Colombia 2000, RENCTA 2000). وتأتى استجابة الحكومات الوطنية لهذه المشكلة بعدة طرق. على سبيل المثال يسمح في كولومبيا ببيع بعض الحيوانات البرية (سواء كانت حية أو كمنتجات حيوانية) في الأسواق المحلية والعالمية . وتوجد خمسون مؤسسة خاصة تملك تراخيص قانونية لصيد التمساح الأمريكي (Caiman crocodiles) والاغوانة (Iguana iguana), وأفعى الأصلة (Boa crocodiles) والتيغو الأسود (Tupinambis nigropunctatus) وخنزير الماء (Hydro chaeris hidrochaeris) لأغراض التصنيع والتسويق. ونتيجة لذلك تم في العام 2000 ، صيد 739 000 من التماسيح الأمريكية ، و200 232 من الاغوانه ، و530 3 أصلة و 700 2 من التيغو الأسود و000 10 من خنازير الماء لتسويقها وفقاً للقوانين الوطنية وتوصيات معاهدة تنظيم التجارة الدولية في الأنواع المهددة بالانقراض. بين عامي 1998 و1999 ، أجاز البنك الدولي 74 مشروعا للتنوع البيولوجي في الإقليم والتي أعلن عن مطابقتها لأهداف وغايات معاهدة التنوع البيولوجي . وتم توزيع مبلغ ضخم (700 مليون دولار أميركي) لتغطية الجهود الإقليمية للمحافظة علي التنوع البيولوجي وخاصة منذ عام 1995. وكما كان متوقعاً فقد تحولت معظم الموارد المالية إلى الدول الأكبر مساحة . وحصلت البرازيل لوحدها على 56% من المجموع غير أن تلك المكاسب لم توزع بالتساوي على الأنظمة الأيكولوجية ، حيث وجهت معظمها لغابات الأمازون والأطلسي المطيرة .

# الاستغلال غير المستدام والتجارة غير المشروعة

تعد التجارة غير القانونية في النباتات والحيوانات من أعظم مهددات التنوع البيولوجي في العديد من الدول منها البرازيل والبيرو والمكسيك وكولومبيا. ومن الصعب قياس حجم هذه التجارة غير المشروعة وآثارها على الأنواع غير المعروفة. وتشير التقديرات بأن البرازيل تسهم بحوالي 10% من التجارة الدولية في الأحياء البرية، والتي تقدر بحوالي

#### المراجع: الفصل الثاني، التنوع البيولوجي، أمريكا اللاتينية والكاريبي

Bibby, C. J., Collar, N. J., Crosby, M. J., Heath, M. F., Imboden, C., Johnson, T. H., Long, A. J., Stattersfield, A. J. and Thirgood, S. J. (1992). Putting Biodiversity on the Map Priority Areas for Global Conservation. Cambridge, International Council for Bird Preservation

BirdLife International (2000). Threatened Birds of the World. Barcelona and Cambridge, Lynx Edicions and BirdLife International

Campos, J.J. and Calvo, J.C. (2000). Compensation for environmental services from mountain forests. In M. Agenda (ed.), Mountains of the World: Mountain Forests and Sustainable Development. Berne, Mountain Forum

Debouck, D.G and Libros Ferla, D. (1995). Neotropical montane forests: a fragile home of genetic resources of wild relatives of New World crops. In S.P. Churchill and others (eds.), Biodiversity and Conservation of Neoptropical Montane Forests. New York, New York Botanical Garden

Dinerstein, E., Olson, D., Graham, D., Webster, A., Primm, S., Bookbinder, M. and Ledec, G. (1995). A Conservation Assessment of the Terrestrial Ecoregions of Latin America and the Caribbean. Washington DC, World Bank

Fearnside, P. M. (1999). Biodiversity as an environmental service in Brazil's Amazonian forests: risks, value and conservation. Environmental Conservation. 26, 4, 305–21

Goodman, G. and Hall, A. (1990). The Future of Amazonia: Destruction or Sustainable Development? London, Macmillan

Government of Colombia (2000). El Comercio llegal de Especes. Ministerio del Medio Ambiente de Colombia

http://www.minambiente.gov.co/biogeo/menu/biodiversidad/especies/comercioilegal.htm [Geo-2-092]

Laurance, W.F. (1998). A crisis in the making: responses of Amazonian forests to land use and climate change. Trends in Ecology and Evolution. 13, 411–15

Laurance, W.F., Cochrane, M.A., Bergen, S., Fearnside, P.M., Delamonica, P., Barber, C., D'Angelo, S. and Fernandes, T. (2001). Environment - The future of the Brazilian Amazon. Science. 291, 438–39

Mendonça, J. R., de Carvalho, A. M., Mattos Silva, L. A. and Thomas, W. W. (1994). 45 Anos de Desmatamento no Sul da Bahia, Remanescentes da Mata Atlântica - 1945, 1960, 1974, 1990. Ilhéus, Bahia, Projeto Mata Atlântica Nordeste. CEPEC

Mittermeier, R.A., Myers, N. and Mittermeier, C.G. (1999). Hotspots. Earth's Biologically Richest and Most Endangered Terrestrial Ecoregions. Mexico City, CEMEX and Conservation International

Myers, N., Mittermeier, R.A., Mittermeier, C.G., Da Fonseca, G.A.B. and Kent, J. (2000). Biodiversity hotspots for conservation priorities. Nature. 403, 853–58 RENCTAS (2000). Data about the Traffic: Traffic Numbers. Instituto Brasileiro do Meio Ambiente e dos Recursos Naturais Renováveis - IBAMA (Brazilian Institute for Environment and Renewable Natural Resources) http://www.renctas.org.br/index.html [Geo-2-195]

UNEP (2000). GEO Latin America and the Caribbean Environment Outlook. Mexico City, UNEP Regional Office for Latin America and the Caribbean

UNEP (2001). World Atlas of Coral Reefs. Nairobi, United Nations Environment Programme

UNEP-ECLAC (2001). The Sustainability of Development in Latin America and the Caribbean: challenges and opportunities. Santiago, UNEP-ECLAC

UNEP-WCMC (2001a). GEO3 Endangered Animals Snapshot. United Nations Environment Programme-World Conservation Monitoring Centre

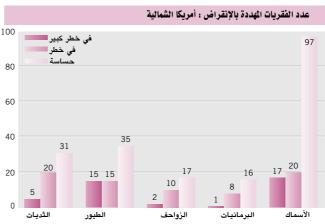
http://valhalla.unep-wcmc.org/isdb/geo3.cfm, 10 October 2001 [Geo-2-094]

UNEP-WCMC (2001b). GEO3 Protected Areas Snapshot. United Nations Environment Programme-World Conservation Monitoring Centre

http://valhalla.unep-wcmc.org/wdbpa/GEO3.cfm [Geo-2-096]

# التنوع البيولوجي: أمريكا الشمالية

يشكل تدمير وتدهور الموائل أكبر المخاطر التي تهدد التنوع البيولوجي في الإقليم (Wilcoveand others 2000). وتتميز الأراضي الرطبة في أمريكا الشمالية بإنتاجيتها البيولوجية العالية كما تمثل موائل هامة للعديد من الأنواع وتوفر خدمات إيكلوجية حيوية مثل امتصاص مياه الفيضانات وحماية نوعية المياه بتنقيتها من الملوثات (Schmid 2000) ، لذا تمثل حماية الأراضي الرطبة إحدى القضايا ذات الأولوية لحماية التنوع البيولوجي في أمريكا الشمالية. ومن بين القضايا الرئيسية الأخرى الأنواع الدخيلة وما تشكله من خطر علي الأنواع المحلية من خلال افتراسها ومزاحمتها والتطفل عليها وتهجينها.



ملحوظة: في خطر كبير (أي درجة عالية جدا من خطر الانقراض الوشيك) عالية من خطر الانقراض في الانقراض في عالية من خطر عالية من خطر عالية من خطر الانقراض في الانقراض في المدى المستقبل على المدى المتوسط).

تشمل البيانات المهددة على المهددة على المهددة على المهددة على صن سجلات السول (UNEP- WCMC 2000) وسيلات الأنواع وسيلات الأنواع المبدول في بيانات المبدول في مناطق المحيطات. المديلات المديلات على مضمنة.

تضم أمريكا الشمالية نظما إيكلوجية عديدة ومتنوعة، مع زيادة التنوع تدريجيا من الشمال إلى الجنوب وتضم جزر هاواي أعلي درجة من الثراء بالأنواع. وتستحوذ أمريكا الشمالية علي أكبر نسبة من الأراضي الرطبة في العالم مع تفرد كندا بحوالي 24% أي ما يعادل حوالي 16% من مساحة الغطاء الطبيعي (NRC 2001). وتغطي الأراضي الرطبة حوالي 264 مليون هكتار من مساحة أمريكا الشمالية.

وطبقا لما ورد بقائمة الأنواع المهددة بالانقراض الكندية الصادرة في مايو 2001 ، فإن 352 من الأنواع معرضة لفطر انقراض وشيك أو متوقع (معرضة ، مهددة ، مثار قلق) بينما أدرجت الولايات المتحدة 1231 من الأنواع باعتبارها معرضة للانقراض أو مهددة به (Alonso and others 2001, COSEWIC 2001). كذلك هناك حوالي 309 من الفقاريات مهددة بالانقراض في الإقليم (انظر الرسم البياني).

تبنت أمريكا الشمالية تخصيص مناطق محمية من أجل حماية التنوع البيولوجي شملت أكثر من 14% من مساحة الإقليم حتى الآن، مع وجود 251 4 من المواقع المحمية التي تغطي مساحة 264

مليون هكتار تقريبا (UNEP-WCMC 2001b). إنضمت كندا وصادقت علي معاهدة التنوع البيولوجي (CBD) وتواصل العمل علي إصدار قانون فيدرالي لحماية الأنواع المعرضة للخطر، وبالرغم من عدم انضمام الولايات المتحدة الأمريكية كطرف في معاهدة التنوع البيولوجي بعد، إلا أنها تملك قانون قوي يحمي الأنواع المعرضة للانقراض. وتستخدم المنظمات غير الحكومية هذا القانون بفعالية لحماية المناطق الهامة من موائل الأنواع المهددة بالانقراض.

## الأراضى الرطبة:

توفر الأراضي الرطبة الموئل والغذاء لحوالي ثلث أنواع الطيور في الولايات المتحدة وأكثر من 200 نوعا في كندا. وتعتبر أيضا موطنا لحوالي 5000 نوعا من الأنواع النباتية و 190 نوعا من البرمائيات في الولايات المتحدة و50 نوعا من الثدييات و 45 نوعا من الطيور المائية في كندا. تعيش حوالي ثلث الأنواع المهددة بالانقراض في أمريكا الشمالية في المناطق الرطبة

وفي فترة ما قبل السبعينات شجعت الحكومات برامج الحفر والردم لتسهيل التحول الزراعي وإقامة المستوطنات السكنية والمواقع الصناعية (US EPA 1997). ونتيجة لذلك فقدت أمريكا الشمالية، باستثناء ألاسكا والمناطق الشمالية النامية من كندا، أكثر من نصف موائل أراضيها الرطبة الأصلية (EC 1999) وتقع علي التوسع الزراعي مسئولية فقدان ما بين 85 و87% من الأراضى الرطبة (NRC 2001).

ومنذ بداية الثمانينات ، تقلص الفاقد من الأراضي الرطبة إلى حد كبير. ويرجع الفضل في هذا الإنجاز إلى تغيير السياسات الزراعية، خاصة تحسين الأوضاع الهيدرولوجية ولجهود التعاون في المحافظة على الأراضي الرطبة (NAWMP 1998). برغم فقدان أكثر

# الأراضي الرطبة والطيور المائية

يمثل التعاون بين الحكومات والمنظمات غير الحكومية لاستعادة وتحسين الأراضي الرطبة في أنحاء أمريكا الشمالية تجربة تلاقي نجاحا متزايدا. وفي هذا الصدد بدأت منظمة «طيور بلا حدود» ، وهي منظمة خاصة بصائدي البط أنشأت أساسا للمحافظة علي الطيور المائية للصيادين ، برنامجا تعاونيا، بين فروعها في كندا والمكسيك والولايات المتحدة في التسعينات، ساهم في تحسن أكثر من 3.8 مليون هكتار من الأراضي الرطبة (Ducks Unlimited 2000). وقعت كندا والولايات المتحدة خطة إدارة الطيور المائية في أمريكا الشمالية (NAWMP) عام 1986 وانضمت إليها المكسيك في عام والقطاع الخاص وملاك الأراضي ترمي إلى تحسين الأراضي الرطبة. خلال الفـترة من عام 1988 - 1993 تم توفير الحماية لأكثر من حام 850 000 هذه الخطة (NRC 2001).

من 200 020 هكتار من الأراضي الرطبة في الولايات المتحدة الأمريكية في الفترة ما بين 1986 و1997، وذلك أقل بنسبة 80% عما كان في العقد السابق (US FWS 2000). على المستوي العالمي، فإن كلتا الدولتين طرف في معاهدة رامسار حول الأراضي الرطبة ذات الأهمية العالمية، وتضم أمريكا الشمالية حاليا 53 موقعاً من الأراضي الرطبة ذات الأهمية العالمية، منها 36 في كندا و 17 في الولايات المتحدة الأمريكية (RAMSAR 2000).

تغطي السياسات الفيدرالية والسياسات الخاصة بالمقاطعات في كندا أكثر من 70% من موارد الأراضي الرطبة وتقوم 15 ولاية أمريكية بتنظيم الأراضي الرطبة الداخلية (NRC 2001, Schmid 2000). وفي الولايات المتحدة الأمريكية، قلص الدعم الفيدرالي الذي يسمح بتحويل الأراضي الرطبة إلى أراضي زراعية في عام 1985 كما وضعت خطة للأراضي الرطبة في عام 1993 كما قوانين الأراضي الرطبة أكثر عدالة ومرونة وفعالية موانين الأراضي الرطبة أكثر عدالة ومرونة وفعالية وعدم الترابط التي اتسمت بها سياسات الحكومات الأمريكية السابقة حول الأراضي الرطبة ، إلا أن خطط استعادة مستنقعات فلوريدا دليل علي نجاح الجهود المشتركة بين مختلف المستويات الحكومية والبيئية وقطاع الأعمال و المنظمات غير الحكومية (Schmid 2000).

لا تقوم الحكومة الكندية في الوقت الراهن بمتابعة وإصدار التقارير عن حالة موارد أراضيها الرطبة، إلا أن كندا تعتبر أول دولة تطبق سياسة فيدرالية للمحافظة علي الأراضي الرطبة. وتشكل أنظمة الأراضي الرطبة الإيكولوجية حوالي 17% من الحدائق الوطنية الكندية، وتستثني حوالي 10% من التنمية (Rubec and Thibault 1998).

يعد تقليل معدل الفاقد من الأراضي الرطبة إنجازاً كبيراً ولكن ما زال فقدان الأراضي الرطبة مستمرا لصالح مشروعات التنمية. إن مستقبل موائل الأراضي الرطبة وما تضمه من تنوع بيولوجي مرهون بتغير الظروف مثل النمو السكاني وتوسع الإنتاج الزراعي والنمو الاقتصادي والتغييرات في ظروف الدورة المائية ومعدل الهجرة البشرية (Wilcove and others 1998).

## الغزو البيولوجي:

يمثل الغزو البيولوجي في الوقت الراهن ثاني اخطر تهديد يواجه التنوع البيولوجي في أمريكا الشمالية، بعد تدمير وتدهور الموائل (CEC 2000). ويتعرض ما يقارب من نصف الأنواع المدرجة ضمن قوائم القانون الأمريكي للأنواع المهددة أو المعرضة لخطر الانقراض إلى هذا الخطر بسبب منافسة وافتراس الأنواع الدخيلة (CEC 2000). وفي كندا ، أخذت الأنواع الدخيلة تشكل خطرا علي حوالي 25% من الأنواع المعرضة للانقراض ، و 51% من المهددة و 16% من الأنواع الحساسة (2001).

#### تأهيل منطقة افرقيلدس في فلوريدا

تمتد افرقليدس فوق 23000 كم² في وسط منطقة خطوط تقسيم المياه التي تغطي الثلث الجنوبي من فلوريدا. في أوائل التسعينات جففت مساحات واسعة وجري تغيير خطوط جريان المياه. وأصبحت جنوب فلوريدا، المحمية من الفيضانات بالسدود والقنوات، موطناً لستة ملايين نسمة يعيشون على طول سواحل ميامي بالم بيتش، ومركز إنتاج هام لقصب السكر والفواكه والخضروات (UNDP, UNEP World Bank and WRI 2000).

فقد ما يقرب من نصف مستنقعات الأراضي الرطبة التي كانت تمتد أصلا على مساحة 11650 كم<sup>2</sup> بفلوريدا مما أدى إلى انخفاض كمية المياه العنبة التي تنحدر إلي الساحل واضطراب مستويات الملوحة وتغيرت قدرة الأنظمة الايكولوجية الطبيعية على اختزان وتصريف المياه. وتدهورت حالة افرقليدس بسرعة أكبر خلال العقدين الماضيين مع موت الأعشاب البحرية وغزو الأنواع الدخلية والتلوث بالمخصبات وازدهار الطحالب بكميات كبيرة في خليج فلوريدا وتناقص حصيلة صيد الأسماك وأعداد بعض أنواع الطيور (UNDP, UNEP, World Bank and WRI 2000).

بدأت الجهود الإقليمية لمعالجة هذه المشاكل في أوائل الثمانينات لكن الأمر استغرق حتى عام 1998 لكي تتضافر جهود كل الأطراف – في قطاع صناعة السكر والمعنيين بالبيئة والقطاع العقاري وقبائل الهنود الأمريكيين – للعمل معاً في دعم خطة شاملة لتأهيل وحماية منطقة افرقليدس. وتمثل هذه الخطة التي وضعها سلاح المهندسين أكبر جهود استعادة الأراضي الرطبة طموحا وتكلفة في العالم ، حيث كلفت الحكومة الفيدرالية 7.8 مليار دولار أمريكي. وسوف يستغرق العمل أكثر من عشرين عاماً حتى تكتمل (Alvarez 2000, Army Corps of Engineers 2000).

> تشكل الأنواع المائية الدخيلة على وجه الخصوص خطراً على أنظمة الأراضي الرطبة والمياه العنبة الإيكولوجية (انظر المربع أعلاه) ويمكن أيضاً أن تشكل مخاطر صحية كبيرة . على سبيل المثال في عام 1991 وجدت بكتيريا الكوليرا البشرية في عينات من مياه توازن السفن والمحار والأسماك الصغيرة في كل من موبيل والاباما (ANS 2000).

#### الغزو البيولوجي

يطلق الغزو البيولوجي علي دخول وإزدهار الأنواع الدخيلة. وتعتبر الأنواع الدخيلة غازية عندما تستوطن وتتكاثر في الموائل الطبيعية وتتحول إلي عامل تغيير وتهدد التنوع البيولوجي المحلي . وتشمل الأنواع الغازية البكتيريا والفيروسات والفطريات والحشرات والرخويات والنباتات والأسماك والحيوانات والثدييات والطيور (IUCN 2001).

ويتم جلب الأنواع الدخيلة التي تنتشر بسرعة إما عن قصد أو دون قصد من خلال طرق أو (وسائط) النقل وتشمل وسائل المواصلات (البرية والبحرية والجوية، ودلخل السلع نفسها والأمتعة والمواد المعبنة أو الحاويات ، وفوق أو بداخل السفن والطائرات والقطارات والشاحنات والسيارات)؛ وتشمل المعبنة أو الحاويات ، وفوق أو بداخل السفن والطائرات والقطارات والشاحنات والسيارات)؛ وتشمل أيضا الزراعة والمبستنة ومخزون المشاتل والمزارع السمكية وصناعة حفظ الأسماك الحية وطعم الصيد؛ وأحواض الزينة ويمكن أن تسيطر تلك الأنواع على الأنظمة الايكولوجية حيث لا تحد من انتشارها أية مفترسات طبيعية وتبدأ في تغيير تركيبة وتكوين شبكة السلسلة الغذائية ودورة مخصبات التربة ودورة الحرائق وتوازن المياه والطاقة وتهدد ومثال لذلك نبتة لوزراسترايف الزاحفة (Lythrum salicaria). ومثال لذلك نبتة لوزراسترايف الزاحفة (Lythrum salicaria) التي جلبت من أوروبا في منتصف عام ومثال لذلك نبتة وغزت موائل الأراضي الرطبة وسيطرت على النباتات المحلية وحرمت الطيور المائية والأنواع الأخرى من مصادر الغذاء (1999 Lythrum والمنوبة محل الأنواع المحلية فإنها تنشئ والأعشاب المائية الضار المحدة المالاحة والسياحة والتحكم في الغذاء وتقلل نوعية المياه والموائل الظمرية وتحبل بطمر البحيرات والأحواض المائية وتخفض قيم الصفات الخاصة (Haber 1996).

تتعلق بالأنواع الدخيلة في البحيرات العظمي. وبرغم الشروط المفروضة على استبدال مياه توازن السفن في البحار ، إلا أن تدفق أنوع جديدة في البحيرات العظمي لا يزال مستمراً ويشكل خطراً كبيراً على سلامة الأنظمة الايكولوجية في البحيرات

ومع ازدياد التجارة يتوقع حدوث موجات غزو جديدة . إضافة إلى ذلك فإن تغير المناخ العالمي قد يخلق ظروفاً مواتية للغزو البيولوجي (Holmes 1998). لذلك فإن التعاون على مستوي أميركا الشمالية وعلى المستوى العالمي أيضا هام جداً لإيقاف مد الغزو البيولوجي والأضرار التي يسببها .

يتوقع أن تؤدى الأنواع المائية الدخيلة إلى إنقراض الأنواع المحلية في مياه أميركا الشمالية العذبة بمعدل 4% في كل عقد خلال القرن القادم (Ricciardi and Rasmussen 1999). وتسبب التكاليف الاقتصادية العالية للأضرار الناجمة عن الغزو البيولوجي في أميركا الشمالية قلقاً متصاعداً. وقد وضعت كلا الدولتين خططا للمراقبة ونظما للمعلومات للمساعدة في السيطرة على الغزو البيولوجي (Haber 1996, Kaiser 1999). وتشمل الاستجابات تجاه تحديات الأنواع الدخيلة وضع التشريعات والسياسات والخطط والبرامج التي تركز على منع غزو الأنواع الجديدة واستئصال أو التحكم في الأنواع القائمة. على سبيل المثال تتعاون الولايات المتحدة وكندا في برامج

#### المراجع : الفصل الثاني، التنوع البيولوجي، أمريكا الشمالية

Alonso, A., Dallmeier, F., Granek, E. and Raven P. (2001). Biodiversity: Connecting with the Tapestry of Life. Washington DC, Smithsonian Institution and President's Committee of Advisors on Science and Technology

Alvarez, L. (2000). Everglades: Congress Puts Finishing Touches on Massive Restoration Bill. Naples Daily News, 4 November 2000. http://www.naplesnews.com/00/11/naples/d54155 3a.htm [Geo-2-072]

ANS (2000). What are Aquatic Nuisance Species and Their Impacts? US Fish and Wildlife Service http://www.anstaskforce.gov/ansimpact.htm [Geo-2-0731

Army Corps of Engineers (2000). Corps Facts: Florida Everglades. US Army Corps of Engineers http://www.hq.usace.army.mil/cepa/pubs/Everglad es.htm [Geo-2-074]

CEC (2000). Booming Economies, Silencing Economies, and the Paths to Our Future. Commission for Environmental Cooperation http://www.cec.org/files/english/Trends-e.pdf

COSEWIC (2001). Canadian Species at Risk. Committee on the Status of Endangered Wildlife in Canada

http://www.cosewic.gc.ca/cosewic/Cosewic\_List.p df [Geo-2-076]

Ducks Unlimited (2000). Ducks Unlimited: World Leader in Wetlands Conservation

http://www.ducks.org/conservation [Geo-2-077] EC (1999). Freshwater Facts. Environment

http://www.on.ec.gc.ca/glimr/classroom/millenniu

m/wetlands/wetland-facts-e.html [Geo-2-078]

Haber, E. (1996). Invasive Exotic Plants of Canada, National Botanical Services http://infoweb.magi.com/~ehaber/fact1.html [Geo-

Holmes, B. (1998). The coming plagues - nonnative species on the move due to global warming, New Scientist, 18 April 1998

IUCN (2001), IUCN Guidelines for the Prevention of Biodiversity Loss Caused by Invasive Alien Species. Gland, IUCN

Kaiser, J. (1999), Stemming the tide of invading species. Science. 285, 5435, 1836-41

Lee, G. (2001). Alien Invasive Species: Threat to Canadian Biodiversity, Ottawa, Natural Resources Canada, Canadian Forest Service

NAWMP (1998). 1998 Update to the North American Waterfowl Management Plan, North American Waterfowl Management Plan http://www.nawmp.ca/eng/pub\_e.html [Geo-2-

NRC (2001). The National Atlas of Canada Online: Wetlands. Natural Resources Canada http://atlas.gc.ca/english/facts/wetlands/ [Geo-2-

Pimentel, D., Bach, L., Zuniga, R. and Morrison, D. (1999). Environmental and Economic Costs Associated with Non-Indigenous Species in the United States. Cornell University

http://www.news.cornell.edu/releases/Jan99/spec es\_costs.html [Geo-2-084]

Ramsar (2000). The Ramsar Convention on Wetlands. Ramsar Convention Bureau http://www.ramsar.org/lib\_bio\_8.htm [Geo-2-085]

Ricciardi, A. and Rasmussen, J.B. (1999). Extinction rates of North American freshv fauna. Conservation Biology. 13, 5, 1220-22

Rubec, C. and Thibault, J.J. (1998). Managing Canadian Peatlands, International Symposium on Peatland Restoration and Reclamation, Duluth, Minnesota

Schmid, J.A. (2000). Wetlands as conserved landscapes in the United States. In A. B. Murphy and others (eds.), Cultural Encounters with the Environment: Enduring and Evolving Geographic Themes. Boston, Rowman & Littlefield

UNDP UNEP World Bank and WRI (2000) World Resources 2000-2001. Washington DC, World

UNEP-WCMC (2001a), GEO3 Endangered Animals Snapshot, United Nations Environment Programme-World Conservation Monitoring Centre

http://valhalla.unep-wcmc.org/isdb/geo3.cfm

UNEP-WCMC (2001b). GEO3 Protected Areas Snapshot. United Nations Environment Programme-World Conservation Monitoring

http://valhalla.unep-wcmc.org/wdbpa/GEO3.cfm [Geo-2-087]

US EPA (1997). The Wetlands Program. US Environmental Protection Agency http://www.epa.gov/OWOW/wetlands/about.html

US EPA (1999) The Administration Wetlands Plan: An Update. US Environmental Protection Agency

http://www.epa.gov/OWOW/wetlands/facts/fact7.h tml [Geo-2-089]

US FWS (2000). Status and Trends of Wetlands in the Conterminous United States 1986 to 1997. Washington DC, US Fish and Wildlife Service http://wetlands.fws.gov/bha/SandT/SandTReport.

Wilcove, D.S., Rothstein, D., Dubow, J., Phillips, A. and Losos, E. (1998). Quantifying threats to imperiled species in the United States Bioscience. 48, 8, 607-15

Wilcove, D.S., Rothstein, D., Dubow, J., Phillips. A. and Losos, E. (2000). Leading threats to biodiversity. In B. A. Stein and others (eds.). Precious Heritage: The Status of Biodiversity in the United States. New York, Oxford University

# التنوع البيولوجي: غرب آسيا

#### المصادر:

يضم الإقليم طيف واسع من الأنظمة الايكولوجية البرية والمائية .
وتشتمل الموائل البرية الرئيسية على غابات البحر الأبيض المتوسط
والسهول والصحارى. وتشمل الأنظمة الايكولوجية البحرية السهول
الطينية ومستنقعات القرم والأعشاب البحرية والشعب المرجانية .
وتتألف أنظمة المياه العذبة الإيكولوجية من أنهار المشرق العربي
والينابيع المنتشرة في كافة أنحاء الإقليم.

تقدر أنواع النباتات الوعائية المستوطنة في الإقليم بحوالي 800 نوع (Batanouny 1996)، وفي بعض المناطق الساخنة مثل جزر سوقطرة اليمنية فإن 34% من جملة النباتات الوعائية تعتبر مستوطنة (Al-Saghier 2000, Government of Yemen 2000). كما توجد سبعة أنواع مستوطنة من الثدييات وعشرة من الطيور (UNDP, UNEP, World Bank and WRI 1998).

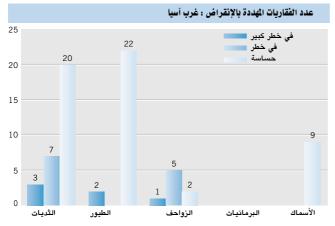
وتتميز البحار بغزارة التنوع ، حيث توجد 1200 نوع من السرطان البحري و20 من الثدييات البحرية وأكثر من 1200 من الأسماك وأكثر من 330 من الأسماك وأكثر من 330 نوعاً من الشعب المرجانية في البحرية (Fouda, Hermosa and Al Harthi 1998). وتستوطن أكثر من 11% من الشعب المرجانية في الإقليم الفرعي لشبه الجزيرة العربية (Sheppard, Price and Roberts 1992). وتوجد حوالي 2000 12 نوع من الأنواع البحرية في البحر الأبيض المتوسط، تمثل 8 – 9% من أنواع العالم البحرية (Bianchi, Dore). وهناك أعداد كبيرة من أنواع الزواحف المهددة بالانقراض في الإقليم (انظر إلى الرسم).

ازداد تدمير وتجزئة الموائل بصورة كبيرة في معظم الدول خلال العقود الثلاثة الأخيرة بسبب الزيادة السكانية ونمو معدل استهلاك الموارد . ويأتي تدهور الأنظمة الايكولوجية البرية والبحرية الفريدة وفقدان الموارد الجينية من بين أهم قضايا التنوع البيولوجي الرئيسية في غرب آسيا. ولذلك فإن إدارة موارد المياه والمحافظة علي التنوع البيولوجي في المياه الداخلية إضافة إلى الصيد الزائد للتدييات والطيور من بين أهم المشاكل التي تؤثر على التنوع البيولوجي في الإقليم.

#### تدهور وفقدان الموائل

أسهم ازدياد السكان المتسارع وتغيير نمط الحياة في تدهور أنظمة الأراضي الرطبة الإيكولوجية بسبب زيادة استغلال المياه السطحية والجوفية . ففي الأردن ازداد استخراج المياه الجوفية لتغطية حاجة المناطق الحضرية من حوالي 2 مليون م $^{6}$  في عام 1979 إلى حوالي 25 مليون م $^{6}$  عام 1993 (Fariz and Hatough-Bouran 1998)، كما تم استخدام 25 مليون م $^{6}$  إضافية سنوياً للزراعة المروية. وإضافة لاستخراج المياه فقد أدى التلوث والآثار الناجمة عن

نشر معسكرات اللاجئين في المنطقة إلى تدهور وجفاف الاحتياطي الطبيعي المتمثل في أراضي منطقة الأزرق الرطبة (Fariz and Hatough-Bouran 1998). ونتيجة لذلك تدهورت السياحة في منطقة الأزرق. أما في الجانب الشرقي من شبه الجزيرة العربية فقد فقدت العديد من واحات أشجار النخيل وينابيع المياه العذبة الطبيعية خلال العقدين الماضيين (Bundy, Connor and Harrison 1989). يتمثل أخطر تغيير تم حتى الآن في الأراضي الرطبة في غرب آسيا خلال العقود الثلاث الأخيرة ما حدث من تغير في المستنقعات العراقية المنخفضة، حيث أثبتت سلسلة صور الإقمار الصناعية فقدان حوالي 90% من مساحة البحيرات



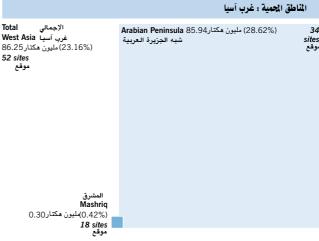
والمستنقعات (UNEP 2001). ويمكن أن تعزى تلك الخسارة جزئياً إلى كثرة السدود القائمة حالياً في الأجزاء الشمالية من مجري نهري دجلة والفرات ، ولكن يبدو أن السبب الرئيسي في نلك يرجع للأعمال الهندسية الهيدرولوجية في جنوبي العراق خاصة استكمال قناة التصريف (أو «النهر الثالث») التي تصرف المياه إلى ساحل الخليج . من جانب آخر، وعلى الرغم من الآثار السالبة للسدود على التنوع البيولوجي الفطري المحلي فإن فقدان بعض الموائل مثل الأراضي الرطبة قد ألغي مفعوله بإنشاء موائل اصطناعية كبيرة في أماكن أخرى من الإقليم. على سبيل المثال، تعتبر بحيرة الأسد على نهر الفرات في سوريا والتي تبلغ مساحتها 630 ألف كم² موقعاً ومشتى هاماً للطيور المهاجرة في غرب آسيا.

يمثل الزوال السريع لأراضي مستنقعات العراق المنخفضة إحدى أهم الأحداث البيئية التي ظهرت في العالم خلال الثلاثين عاماً الماضية. ويوضح فقدان مثل هذه الموائل الهامة

ملحوظة: في خطر (أي درجة عالية جدا من خطر عالية جدا من خطر في خطر (درجة عالية من خطر المستقبل القريب): حساسة: درجة عالية من خطر عالية من خطر الانقراض في الانقراض في عالية من خطر عالية من علل المستقبل على المدى

تشمل البيانات المهددة على المهددة على المهددة على المهددة على من سجلات المدول في بيانات سجلات الأنواع المهددة وقفا لتوزيع مناطق المحيطات على مضمنة.

حجم الضغوط على الأراضي الرطبة في الإقليم، والذي يحتمل أن يتضاعف مستقبلا مع استمرار تصاعد الطلب على المياه. قادت سياسات الاكتفاء الذاتي من الغذاء في الإقليم إلي استصلاح الأراضي الطرفية (الهامشية) للزراعة المروية الكثيفة، وقد أدى ذلك بدوره إلى زيادة الضغوط على موارد



ملحوظة: تشمل أعداد المناطق المناطق الواردة في قائمة تصنيف اتحاد المحافظة العالمي رقم VI–1 المصدر: جمع بواسطة UNEP-WCMC

موقع موقع son and ora ibex) المياه وتسبب في التملح مع آثاره السلبية على التنوع التملح مع آثاره السلبية على التنوع

البيولوجي في أنظمة المياه العذبة.

كذلك كان لانهيار النظم التقليدية في إدارة الموارد آثارا كبيرة على التنوع البيولوجي . على سبيل المثال تم التخلي عن نظام الحمى التقليدي ، الذي كان يساعد على الاستخدام المستدام للأراضي السهلية والموارد الطبيعية الأخرى من خلال تجنيب احتياطي كبير لفترات الضغط (Abu-Zinada and Child 1991, Daraz 1985) في حقبة الستينات في شبه الجزيرة العربية ودول المشرق. وبينما كانت توجد 3000 منطقة احتياطية في المملكة العربية السعودية في عام 1969 تحت مختلف درجات الحماية ، بقيت منها 71 فقط في عام 1984 وتضمنت قائمة الحماية لعام 1997 تسع مناطق محمية فقط (WCPN 2000).

يتعرض التنوع البيولوجي في البحار والمناطق الساحلية للمخاطر بسبب العديد من الأنشطة البشرية بما في ذلك التلوث (التسرب النفطي ، وتصريف المخلفات البلدية والصناعية في البحار) ، وتغيير طبيعة الموائل (كجرف الرمال وردم الأراضي)، والتغيرات المناخية والأنواع الدخيلة التي تجلب داخل مياه توازن السفن (1999 ROPMAP). وتقلص امتداد الشجار القرم على طول منطقة روبمي البحرية خلال العقود الثلاث الماضية بسبب سوء خطط التنمية الساحلية لدرجة أنه لم يتبقى سوي ما بين 125–130 كم² فقط من غابات متفرقة لأشجار القرم. وقد تم استصلاح أكثر من 40% من

مساحة الشريط الساحلي لمنطقة روبمي في المملكة العربية السعودية وفقدت 50% من أشجار القرم (Roberts 1992). وفي بحار شبه الجزيرة العربية حدث ابيضاض لحوالي 20 000 كم2 من الشعب المرجانية أو تعرضت 7.9% من إجمالي مساحة الشعب المرجانية في العالم للابيضاض بسبب ارتفاع حرارة مياه البحار نتيجة لظاهرة النينو (UNEP, World Bank WRI 2000). وهنالك مخاوف من أثر الاحتباس العالمي في اتفاقم هذه الظاهرة . وفي إقليم المشرق الفرعي تتعرض العديد من الأنواع البحرية لخطر الانقراض من بينها المقتصة والسلاحف البحرية والإسفنج البحري في البحر المتوسط بسبب التدهور المستمر في نوعية المياه الساحلية الناتج عن الترسيب وتصريف المخصبات والاترفة (Lakloa 1996, Tohme 1996).

#### فقدان الأنواع البرية:

تشير السجلات إلي تناقص واسع النطاق في عدد الأنواع البرية الكبيرة. ويرجع ذلك بالدرجة الأولى إلى الصيد المفرط الناتج عن سوء ممارسات إدارة الموارد التقليدية وتوفر مركبات الدفع الرباعي والأسلحة الآلية (Thouless1991 Büttiker 1985, Gasperetti, and Gasperetti 1981, Gasperetti, Harrison and). وبرغم أن الماعز البري dorcas and G. subgutturosa) والغزلان (Capra ibex) الله أن (Gazella gazella, G.) ما زالت تتواجد في الإقليم إلا أن أعدادها وامتداد نطاق تواجدها قد تقلص إلى حد بعيد. أما النمر الذي انتشر تواجده علي نطاق واسع سابقا فقد أنحصر تواجده حاليا في مناطق قليلة معزولة. ويعتبر الفهد المرقع على حافة الانقراض إن لم يكن قد انقرض بالفعل وقد حصل على آخر عينه منه في عام 1977. وقد نجحت استعادة أعداد من بقر الوحش العربي المها (Oryx leucoryx) بعد أن انقرض من الحياة الفطرية وذلك بإعادة أنواعه المحتجزة إلي الحياة البرية في حظائر مفتوحة. وهناك مؤشرات بانقراض النعام وتقلص أعداد دجاج الوادي العربي (Ardeotis arabs) ومن المحتمل أنها قد انقرضت في المملكة العربية السعودية ، أما الحبارى العربي (Chlamydotis undulata) فتلاحظ الآن تجمعات قليلة جداً في مواسم الشتاء. وقد بدأت العديد من برامج تربية أنواع الحيوانات المعرضة للانقراض بحجزها في حظائر منذ الثمانينات ، مع وجود مثل تلك البرامج لاستعادة البقر الوحشي العربي والحبارى ويعض أنواع الغزلان في كل من الأردن والسعودية وسوريا وعمان (GCEP 2000).

#### تناول قضية فقدان التنوع البيولوجي

صادقت معظم الدول علي معاهدة التنوع البيولوجي . إضافة لذلك وقعت بعض الدول قد وقعت علي معاهدات أخرى تتصل يكتسب مزيدا من قوة الدفع والفعالية . وبصفة عامة يسود شعور بعدم الرضا عن برامج حماية التنوع البيولوجي الحالية بين أوساط السكان المحليين بسبب عدم إشراكهم في اتخاذ القرار (Thouless 1991). من جانب آخر ، يسير الوضع نحو التحسن في بعض الدول مثل لبنان والأردن (Chatty 1998) .

بالتنوع البيولوجي مثل معاهدة تنظيم التجارة العالمية في الأنواع المعرضة للإنقراض. كما أصبحت الدول تلتزم أيضا باتفاقيات عالمية وإقليمية أخرى مثل خطة عمل البحر الأبيض المتوسط التابعة لليونيب (MAP) والمنظمة الإقليمية للمحافظة علي البيئة في البحر الأحمر وخليج عدن (PERSGA).

#### المراجع : الفصل الثاني، التنوع البيولوجي، غرب آسيا

Abu-Zinada, A.H. and Child, G. (1991).
Developing a System of Protected Areas in
Saudi Arabia. 3rd Man and Biosphere Meeting
on Mediterranean Biosphere Reserves and the
1st IUCN-CNPPA Meeting for Middle East and
North Africa. Conference held 14-19 October
1991. Tunis

Al-Saghier, O.A. (2000). Conservation and Biodiversity in Socotra. The Second International Conference on Economics and Conservation of Renewable Natural Resources in Arid Zones. Conference held 12-15 November 2000, Riyadh

Batanouny, K. (1996). Biological Diversity in the Arab World. Final Report and Proceedings of the UNEP Workshop on Biodiversity in West Asia, 12-14 December 1995. Bahrain, UNEP-ROWA

Bianchi, C.N., Dore, G. and Morri, C. (1995). Guida del Subacqueo Naturalista: Mediterraneo e Tropici. Nuoro, Editrice AFS

Bundy, G., Connor, R.J. and Harrison, C.J.O. (1989). Birds of the Eastern Province of Saudi Arabia. London and Dhahran, H.F. Witherby and ARAMCO

Chatty, D. (1998). Enclosures and exclusions: wildlife conservation schemes and pastoral tribes in the Middle East. Anthropology Today, Vol. 14, August 1998, 2-7

http://www.fmreview.org/fmr028.htm [Geo-2-195]
Daraz, O. (1985). The hema system of range reserves in the Arabian Peninsula, its possibilities in range improvement and conservation projects in the Near East. In J. A. McNeely and D. Pitt (eds.), Culture and Conservation: the Human Dimension in Environmental Planning. London, Croom Helm

Fariz, G. H. and Hatough-Bouran, A. (1998). Population dynamics in arid regions: the experience of the Azraq Oasis Conservation Project. In A. de Sherbinin and V. Dompka (eds.), Water and Population Dynamics: Case Studies and Policy Implications. Washington DC, American Association for the Advancement of

Fouda, M.M., Hermosa, G. and Al-Harthi, S. (1998). Status of fish biodiversity in the Sultanate of Oman. Italian Journal of Zoology Speciale. 65, Supplement 1

Gasperetti, J. and Gasperetti, P. (1981). A note on Arabian ornithology — two endangered species. Fauna of Saudi Arabia. 3, 435–40

Gasperetti, J., Harrison, D.L. and Büttiker, W. (1985). The carnivora of Arabia. Fauna of Saudi Arabia. 7. 397-445

GCEP (2000). Jordan Ecology, Ecosystems and Habitats. Jordan Country Study on Biological Diversity. Nairobi, United Nations Environment Programme

Government of Yemen (2000). State of Environment in Yemen 2000: Executive Summary. Sana'a, Yemen Environmental Protection Council

Lakkis, S. (1996). Biodiversité de la flore et la faune marines du Liban. National Seminar on Marine Sciences in Lebanon and the Region. Conference held 25-26 November 1996, Batroun, Lebanon

ROPME (1999). Regional Report of the State of Environment. Kuwait City, Regional Organization for the Protection of the Marine Environment

Sheppard, C., Price, C. and Roberts, C. (1992). Marine Ecology of the Arabian Region. London, Academic Press

Thouless, C.R. (1991). Conservation in Saudi Arabia. Oryx. 25, 4, 222–28

Tohmé, H. (1996). Les Zones Sensibles de la Côte Libanaise, leur Préservation et les Moyens de Conservation. National Seminar on Marine Sciences in Lebanon and the Region. Conference held 25-26 November 1996, Batroun, Lebanon UNDP, UNEP, World Bank and WRI (1998). World Resources 1998-99. New York and Oxford, Oxford University Press

UNDP, UNEP, World Bank and WRI (2000). World Resources 2000-2001. Washington DC, World Resources Institute

UNEP (2001). The Mesopotamian Marshlands: Demise of an Ecosystem. United Nations Environment Programme, Division of Early Warning and Assessment - North America http://grid2.cr.usgs.gov/publications/meso.pdf [Geo-2-147]

UNEP-WCMC (2001a). GEO3 Endangered Animals Snapshot. United Nations Environment Programme-World Conservation Monitoring Centre

http://valhalla.unep-wcmc.org/isdb/geo3.cfm [Geo-2-057]

UNEP-WCMC (2001b). GEO3 Protected Areas Snapshot. United Nations Environment Programme-World Conservation Monitoring Centre

http://valhalla.unep-wcmc.org/wdbpa/GEO3.cfm [Geo-2-068]

UNEP/MAP and EEA (1999). State and Pressures of the Marine and Coastal Mediterranean Environment. Environmental Assessment Report No. 5. Copenhagen, European Environment Agency

WCPA (2000). North Africa and Middle East. World Commission on Protected Areas http://wcpa.iucn.org/region/mideast/mideast.html

## التنوع البيولوجي: المناطق القطبية

تواجه المناطق القطبية مخاطر تغير المناخ واستنزاف طبقة الأوزون وتغيير أغراض الأراضي والاستخدام غير المستدام للموارد الطبيعية. وتضم المحيطات أكبر النظم الإيكولوجية البحرية على وجه الكرة الأرضية وهي مهددة بسبب مصائد الأسماك التجارية وصيد الثدييات البحرية.

#### القطب الشمالي:

يتمتع القطب الشمالي بتنوع بيولوجي كبير (انظر الجدول أدناه). كما توجد أعداد كبيرة من العوالق النباتية في البيئة البحرية. وتشكل مصائد الأسماك موردا هاما في القطب الشمالي: توفر مصائد بحر بيرنج وحدها نصف حصيلة صيد الأسماك في الولايات المتحدة ومن 2 إلى 5% من حصيلة الصيد العالمي (CAFF 2001).

إستمر القطب الشمالي ولقرون طويلة منطقة جذب لصائدي الثدييات مثل الحيتان والفقمة والفظ (الشبيه بالفقمة) والدب القطبي وثعالب الماء (القضاعة). وقد دفع الصيد المستمر كثير من الأنواع إلى حافة الانقراض وأصبح البعض الآخر دون حدود الأمان البيولوجي. استمر الصيد ولم يتوقف ولكنه أصبح الآن أكثر انضباطا وتنظيماً. من جانب آخر، تشمل أعداد الثدييات البحرية المتدهورة الأنواع المحلية مثل حوت «بيليوقا» والفظ وأسد «استيلر» البحري والفقمة الساحلية والفقمة الشمالية ذات الفراء والحيتان. أما الثدييات البحرية الأخرى فإن أحوالها لا زات مجهولة.

يستمر تدهور أعداد كثيرة من أنواع الطيور والأسماك وتشكل

#### أعداد الدب القطبي في القطب الشمالي



يشير اللون الأزرق الفاقع إلى مناطق ثبات أعداد الدب القطبي ، والأزرق الداكن إلى مناطق تزايدها بينما لا يعرف توجه الأعداد في المناطق الرمادية، ويشير التمثيل الحجمي الأكبر إلى 3500، والتمثيل الأصغر إلى 500 من أعداد الدب القطبي. المصدر: CAFF 2001

الأخيرة تجمعات محلية من القد الأطلسي والقد القطبي وسمك الهلبت الضخم والسمك الذئبي.

تعرضت مجتمعات الحياة الفطرية إلى المجاعة بسبب الأنشطة البشرية مثل الصيد المفرط، على سبيل المثال، أنهار مخزون سمك الكبلين في أواسط الثمانينات في بحر بارنتس بسبب الصيد الزائد، وقد أدى ذلك إلى تفشى المجاعة بين آلاف المئات من حيوانات الفقمة. كما تسببت أدوات الصيد في إغراق أكثر من 50000 أخرى. وقد منعت النرويج صيد الكبلين ما بين 1987-1990 مما ساعد على انتعاش أعداده ومن ثم استئناف صديه ولكن بمستويات أكثر استدامة (NCM1993). وتضررت كذلك طيور البفن البحرية التي تعتمد على صغار سمك الرنكة كغذاء رئيسي لفروخها، في أواخر السبعينات، عشش حوالي 104مليون زوج من البفن في أقصى جنوب غرب جزر لوفوتون. وتناقصت مستعمرة البفن في الثمانينات بمعدل 10-15 % سنوياً. وبحلول عام 1995, وصلت إلى أقل من نصف حجمها السابق وتضورت صغار البفن جوعًا حتى الموت بسبب الإفراط في صيد صغار أسماك الرنكة الذي استمر منذ الستينات. وفي منتصف التسعينات لم يتم استعادة أعداد البفن برغم تكاثر أعداد أسماك الرنكة كنتيجة مباشرة لقوانين الصيد الصارمة (Bernes 1996).

ساهم تقليل الصيد وبعض الاستجابات الأخرى بأثر إيجابي على أنواع أخرى. على سبيل المثال، ساعد منع صيد الرنكة بأيسلندا ما بين عام 1972-1975 على انتعاش المخزون

## التنوع البيولوجي في القطب الشمالي : عدد الأنواع المعروفة

	العالمية	القطبية	القطبية %	
الفطريات	65000	5000	7.6	
الأشنيات	16000	2000	12.5	
طحالب الحزاز	10000	1100	11.0	
حشيشة الكبد	6000	180	3.0	
نبات الخنشار	12000	60	0.5	
الصنوبريات	550	8	1.2	
النباتات الزهرية	270000	3000	1.2	
العناكب	75000	1000	1.2	
الحشرات	950000	3000	0.3	
الفقاريات	52000	860	1.6	
الأسماك	25000	450	1.8	
الزواحف	7400	4	0.1	
الثدييات	4630	130	2.8	
 الطيور	9.950	280	2.8	

المصدر: CAFF 2001

تدريجيًا وتعتبر أعدادها حاليًا ضمن حدود الأمان البيولوجي. وفي الأربعينات، تناقصت أعداد أوز (بارناكل) بمنطقة اسفالبارد (Svalbard) لتصل إلى 300 طائر فقط. وقد تمت حمايتها بعد ذلك في موائلها الشتوية بالمملكة المتحدة حيث أقيمت لها محمية طبيعية. ويوجد حالياً 32000 طائر في اسفالبارد. وقد حدث تزايد مماثل في فرينلاند وروسيا .(CAFF2001, Bernes1996 من بين الضغوط الأخرى الواقعة على التنوع البيولوجي في القطب الشمالي تغير المناخ وفقدان وتجزئة الموائل، وتؤدي ظاهرة الاحتبارس الحراري إلى تناقص الموائل الجليدية لبعض الأنواع مثل الدب القطبي وفقمة الفظ، وتسبب مزيد من الكوارث المناخية الحادة مثل العواصف الجليدية التي تزيد معدلات فناء الأحياء (CAFF2001, Grane and Galasso 1999) بدأت الدول القطبية بوضع توصيات للعمل ضمن خطة كبرى (تقييم الأثر المناخي في القطب الشمالي) حول آثار الاحتباس الحراري العالمي في القطب الشمالي. وقد اتخذت هذه الدول أيضًا خطوات عديدة لخفض فقدان الموائل ووقف تجزئتها. وتمثلت إحدى الاستجابات الهامة في زيادة عدد المناطق المحمية من 280 في عام1994 إلى 405 في عام2001 وبزيادة كلية في المساحة من 2 مليون كم $^2$  إلى 205 مليون كم $^2$  . وجاء ذلك نتيجة لجهود وخطط محلية لكل دولة قطبية على حده مع تعاون محدود على الصيد القطبي. وفي عام1996, اتفقت الدول القطبية على التعاون على تنفيذ استراتيجية وخطة عمل لشبكة المناطق المحمية القطبية ولكن مؤشرات التقدم ضئيلة على صعيد التطبيق

# القطب الجنوبي

تتسم التركيبة البنوية للنظم الأيكلوجية البرية في القطب الجنوبي ببساطتها ووجود أعداد قليلة من الأنواع، وبرغم ضخامة الكتل البيولوجية البحرية في المحيط المتجمد الجنوبي إلا أن غزارة الأنواع فيها منخفضة بصورة عامة (Wynn Williams1996). تشمل الأحياء السمكية في القاع القاري للقطب الجنوبي 213 نوع متفرعة من18 فصيلة (Eastman2000). تنتشر حيوانات الفقمة والحيتان والطيور البحرية في أعالى المحيط الشمالي، وتنحصر المعرفة بالتنوع البحري في المحيط الشمالي إلى حد كبير على المنحدرات والأرصفة القارية. ولا يعرف شيء عن الأحياء في أعلى البحر حول الدائرة القطبية.

لقد خلفت أنشطة الصيد المفرط للفقمة والحيتان تأثيرا واضحا على أعدادها في المحيط المتجمد الجنوبي، وصلت أحيانا إلى حد انقراض بعض الأنواع، أما في الوقت الراهن، تحكم اتفاقيات دولية صارمة صيد الفقمة في القطب الجنوبي (معاهدة حماية الفقمة في القطب الجنوبي) والحيتان (معاهدة صيد الحيتان العالمية، مساحات واسعة من المحيط الجنوبي يحظر فيها صيد الحيتان. وبينما تؤخذ أعداد محدودة من الفقمة للأغراض العلمية، تقتل حوالي 440 من الحيتان (Minke whales) سنويًا.

		قطب الشمالي	المناطق المحمية في النا
النسبة المئوية من	المساحة الكلية	عدد المناطق	
مساحة القطب الشمالي	(كلم <sup>2</sup> )		
9.5	500842	61	كندا
30.8	24530	54	فنلندا
45.6	993070	15	جرينلاند
12.5	12397	24	أيسلندا*
25.3	41380	39	النرويج**
9.9	625518	110	روسيا الاتحادية*
22.8	21707	47	السويد
50.2	296499	55	الولايات المتحدة
			( أُلاسكا )
17.0	2505943	405	الإجمالي

\* تتضمن القائمة كثير من المكونات البحرية؛ \*\* توجد معظم المساحة المحمية في سفالبارد، وتغطي الحماية حوالي7% فقط من الأراضي القطبية

المصدر : CAFF 2001

يستهدف الاستغلال البشري الآن أسماك وروبيان الكريل (قشريات دقيقة تتغذى على العوالق) بصفة رئيسية في المحيط الشمالي. وقد تم خلال الفترة من 1969-70, مع بدايات توثيق الصيد التجاري، وحتى نهاية عام 1998, صيد 8739800 طن من الأسماك وروبيان الكريل في المحيط المتجمد الشمالي (CCAMLR 2000a). وفي عام 1982, وضعت معاهدة المحافظة على الموارد البحرية الحية في القطب الجنوبي (CCAMLR) للارتقاء بالمحافظة وترشيد استخدام الموارد البحرية الحية في جنوب الواجهة القطبية الجنوبية، وتدار مصايد الأسماك في المحيط المتجمد الجنوبي حاليًا ضمن إطار تلك المعاهدة. وبالرغم من الابهام الذي يحيط بتقييم المعاهدة إلا أن تقديراتها تشير إلى تناقص مستوى الصيد غير القانوني وغير المنتظم وغير المبلغ عنه (IUU) في المحيط المتجمد الجنوبي الذي شكل مشكلة رئيسية لعقود عديدة – في عام 1998 ولكنه أخذ في التصاعد بعد ذلك برغم إجراءات المعاهدة المكثفة في مكافحة أنواع الصيد المحظور. وقد أثار ارتفاع حجم الصيد غير القانوني الأسماك الباتاقونيا المسننة (Dissostichus eleginoides) بجنوب المحيط الهندي قلقا واضحا بسبب تهديده لاستدامة مخزون الأسماك (CCAMLR 2000a). ومن أجل معالجة مختلف أنواع الصيد غير القانوني وغير المنظم وغير المبلغ عنه (IUU) ، طبقت أطراف المعاهدة مشروع توثيق كامل للصيد حيث يشترط تسجيل وتوثيق كافة عمليات التفريغ على الأرصفة أو الشحنات العابرة او التوريد التي تتم داخل حدود الأطراف المتعاهدة. وفي عام 2000 ، اتخذت دول المعاهدة خطوات أخري لمكافحة أنواع الصيد المحظور وذلك بحث جميع الأطراف بوقف وسحب التصاريح من السفن التي يثبت تورطها في ممارسات غير قانونية (CCAMLR 2000b).

جينتو وبطاريق جينستراب تتكاثر فيها وامتد نطاق انتشارها جنوبا في شبه الجزيرة خلال الخمسين سنة الماضية ، وقد ارتبط ذلك بالاحترار في المنطقة (Emslie and others 1998). يؤثر الله بالاحترار في المنطقة (قوليت وكم وطول مدة الغير في سمك وامتداد الجليد على توقيت وكم وطول مدة ويعتقد بان امتداد ثلوج البحر سوف يؤثر على وفرة عوالق أو قشريات الكريل الاتكا التي سوف تؤثر بدورها على الأحياء التي تتغذي على الكريل. عليه فقد يؤثر الاحترار الإقليمي وتقلص أعداد الكريل في نسيج الأغذية البحرية (الاحترار الإقليمي وتقلص الدلكريل في نسيج الأغذية البحرية (minke whales). وقد لوحظ أن كثافة ووجود الحيتان (minke whales) تنخفض في المواسم التي ترتفع فيها حرارة سطح البحر ويقل تدفق المياه الباردة وامتداد الثلوج البحرية وقد يرجع ذلك إلى تغذي وفرة الأحياء الصغيرة التي تتغذي عليها (2000).

على طول الساحل الغربي لشبة الجزيرة القطبية الجنوبية قد يودي استنزاف الأوزون خلال فترة الربيع إلي تضاعف الأشعة فوق البنفسجية – ب الضارة (1999 Dayand others). يؤثر التعرض للأشعة البنفسجية بالعوالق بما في ذلك إحباط الانتاجية الأولية. ويثير ذلك قلقا كبيرا من منظور أن العوالق النباتية تلعب دورا رئيسيا في السلسلة الغذائية القصيرة في أنظمة القطب الجنوبي الأيكلوجية البحرية. يتزامن الازدهار الربيعي للعوالق مع ثقب الأوزون الربيعي وما يتبعه من ارتفاع الأشعة فوق البنفسجية – ب. ويقدر انخفاض الانتاجية من العوالق المرتبطة بثقب الأوزون ما بين 6 –12% (others 1992)

ساهمت قوانين معاهدة المحافظة على الموارد البحرية الحية في القطب الجنوبي في تقليل الصيد العرضي للطيور البحرية والثدييات البحرية في المصايد القانونية إلى حد كبير ولكن ما زال الصيد غير القانوني يحصد أعدادا كبيرة. وتشكل المصايد المنتشرة خطرا أساسي علي أعداد من الطيور البحرية. وقد قاد ذلك في عام 1997 إلى قيد جميع أنواع طيور القطرس المائية كأنواع حساسة في في قوائم معاهدة المحافظة على الأنواع المهاجرة للأنواع المحمية ، كذلك تم إدراج أنواع من القطرس وطائر النوء مثل القطرس الرحال (Diomedea exulans) وطائر النوء الضخم في القطب الجنوبي (Macronectes giganteus) في القائمة الحمراء لاتحاد المحافظة العالمي (Hilton-Taylor 2000). وقد أكملت المسودة النهائية لاتفاقية المحافظة على طيور القطرس والنوء مؤخرا في كيب تاون بجنوب أفريقيا. وقد لوحظت تغييرات في توزيع وتركيبة الأحياء النباتية والحيوانية البرية طيلة العقود الثلاث الماضية ، والتي تعود أسبابها إلى الاحترار الحالى الذي يسود أنحاء القطب الجنوبي. ويتوقع حدوث تغييرات أيضا في توزيع وتركيبة الأنواع البحرية مع تغير المناخ. وهناك مؤشرات تدل على تزامن زيادة أعداد بطاريق أديلي (Pygoscelis adeliae) في منطقة بحر روس في الثمانينات بشكل ملفت مع المتغيرات المناخية في نفس المنطقة .(Taylor and Wilson 1990) Blackburn and others 1990 وفي منطقة «بالمر استيشنس بجزيرة أنفر» ، والتي عرفت

# المراجع - الفصل الثاني - التنوع البيولوجي الأقاليم القطبية

كموطن لبطاريق أديلي منذ الخمسينات ، بدأت أنواع بطاريق

AC (2000). Report from the 3rd Arctic Council Ministerial Meeting. Barrow, October 2000 http://www.arctic-council.org [Geo-2-149]

Bernes, C. (1996). The Nordic Arctic Environment
— Unspoilt, Exploited, Polluted? Copenhagen,
Nordic Council of Ministers

Blackburn, N., Taylor, R.H. and Wilson, P.R. (1990). An interpretation of the growth of the Adelie penguin rookery at Cape Royds, 1955-1990. New Zealand Journal of Ecology. 15 (2), 117–21

CAFF (2001). Arctic Flora and Fauna – Status and Conservation. Helsinki, Arctic Council Programme for the Conservation of Arctic Flora and Fauna

Crane, K. and Galasso, J.L. (1999). Arctic Environmental Atlas. Washington DC, Office of Naval Research, Naval Research Laboratory

CCAMLR (2000a). Convention for the Conservation of Antarctic Marine Living Resources http://www.ccamlr.org [Geo-2-150]

CCAMLR (2000b). Report from XIX CCAMLR meeting. Tasmania, Convention for the Conservation of Antarctic Marine Living Resources

Day, T.A., Ruhland, C.T., Grobe, C.W. and Xiong, F. (1999). Growth and reproduction of Antarctic

vascular plants in response to warming and UV radiation reductions in the field. Oecologia 119 (1), 24-35

Eastman, J.T. (2000). Antarctic notothenioid fishes as subjects for research in evolutionary biology. Antarctic Science, 12 (3), 276-287

Emslie, S.D., Fraser, W., Smith, R.C. and Walker, W. (1998). Abandoned penguin colonies and environmental change in the Palmer Station area, Anvers Island, Antarctic Peninsula. Antarctic Science 10 (3), 257–68

Hilton-Taylor, C. (2000). 2000 IUCN Red List of Threatened Species. The World Conservation Union

http://www.redlist.org/info/tables/table4a.html [Geo-2-069]

Kasamatsu, F., Ensor, P., Joyce, G.G. and Kimura, N. (2000). Distribution of minke whales in the Bellingshausen and Amundsen Seas (60 degrees W-120 degrees W), with special reference to environmental/physiographic variables. Fisheries Oceanography 9 (3), 214–23

Loeb, V., Siegel, V., Holm-Hansen, O., Hewitt, R., Fraser, W., Trivelpiece, W. and Trivelpiece, S. (1997). Effects of sea-ice extent and krill or salp dominance on the Antarctic food web. Nature 387 (6636), 897-900

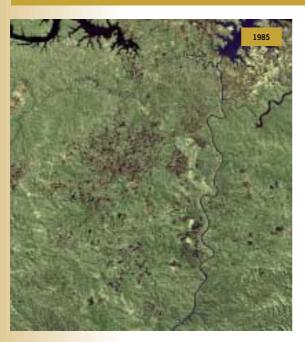
NCM (1993). The Nordic Environment — Present State, Trends and Threats. Copenhagen, Nordic Council of Ministers

Smith, R.C., Prezelin, B.B., Baker, K.S., Bidigare, R.R., Boucher, N.P., Coley, T., Karentz, D., MacIntyre, S., Matlick, H.A., Menzies, D., Ondrusek, M., Wan, Z. and Waters, K.J. (1992). Ozone depletion — ultraviolet radiation and phytoplankton biology in Antarctic waters. Science 255 (5047), 952–59

Taylor, R.H. and Wilson, P.R. (1990). Recent increase and southern expansion of Adelie penguin populations in the Ross Sea, Antarctica, related to climatic warming. New Zealand Journal of Ecology. 14, 25-29

Wynn Williams, D.D. (1996). Antarctic microbial diversity: the basis of polar ecosystem processes. Biodiversity and Conservation 5 (11), 1271–93

# بيئتنا المتغيرة: حديقة أقوازو الوطنية







توضح الصورة الملتقطة بالقمر الصناعي «لاند سات» في هذه الصفحة الآثار التي لحقت بالغطاء الطبيعي والغابات الكثيفة سابقًا بعد إزالة وقطع الغابات. وتصنف المنطقة المحمية لحديقة أقوازو الوطنية بالأرجنتين على الحدود مع البرازيل وبراغوي – المظللة باللون الأخضر الغامق في أيمن الصورة – بأنها الغابة

الطبيعية الأصلية الوحيدة المتبقية في الإقليم. وتكتسب المحافظة على موقع تلك الحديقة – كتراث عالمي – أهمية خاصة لأنها تأوي إحدى الفصائل الكاملة لبقايا متفرقة من أشجار البارانيز التي وصلت إلي حافة الأنقراض. وتتميز الحديقة بغزارة الأحياء الطبيعية وتشمل 68 نوعًا من الثدييات، 422 من الطيور، 38 نوعًا من الزواحف و18 نوعًا من البرمائيات، التي تعتبر أعداد كبيرة منها مهددة أو عرضة للانقراض.



المصدن: USGS / FROS DATA CENTRE جمعت بواسطة: UNEP - GRID SIOUX FALLS